مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١٠ ألف دولار أمريكي	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف دولار أمريكي
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية	٥	١٣,٣٧٣,٧٢٢	٣,٦٤١,٠٩٠	٢٠,١٧٦,٩٥٨	٥,٤٩٣,٣١٨
ودائع وأرصدة لدى البنوك	٦	١٣,٦٥١,٩٥٥	٣,٧١٦,٨٤٠	٨,٢٦١,٠٥٦	٢,٢٤٩,١٣٠
موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة	٧	٢,٢٢٢,٦٨٠	٦٠٥,١٤٠	٢,٢١١,٥١٧	٦٠٢,١٠١
قروض وسلف بالتكلفة المطفأة	٨	٣٥,٩١٩,٩٨٢	٩,٧٧٩,٤٦٧	٤٢,١٥٨,٤٢٣	١١,٤٧٧,٩٢٦
تمويل إسلامي وأدوات استثمارية إسلامية بالتكلفة المطفأة	٩	٥,٢٩٠,٩٠٤	١,٤٤٠,٤٨٦	٥,٥٧١,٦٩٣	١,٥١٦,٩٣٢
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٧	٨,٠٨٣,٨١١	٢,٢٠٠,٨٧٤	٩,٣٦٤,٨٨٤	٢,٥٤٩,٦٥٥
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	١٠	٤,٧٥٥,٧٤٣	١,٢٩٤,٧٨٤	٥,٤٢٨,٧٠٢	١,٤٧٨,٠٠٢
الاستثمارات العقارية	١١	١٧٢,٣٢٠	٤٦,٩١٥	٢٣٣,٦٤٩	٦٣,٦١٣
الممتلكات والمعدات	١٢	١,٣٧٤,٦٨٦	٣٧٤,٢٦٨	١,٢١٥,٠٦٢	٣٣٠,٨١٠
مجموع الموجودات		٨٤,٨٤٥,٨٠٣	٢٣,٠٩٩,٨٦٤	٩٤,٦٢١,٩٤٤	٢٥,٧٦١,٤٨٧
المطلوبات وحقوق الملكية					
المطلوبات					
ودائع وأرصدة للبنوك	١٣	٦,٩٤٥,٦٢٦	١,٨٩٠,٩٩٥	٨,٨١٧,٦٦٨	٢,٤٠٠,٦٧١
اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك	١٤	٢,٤٦١,٩٩٣	٦٧٠,٢٩٥	٦,٦٢٢,٧٦٨	١,٨٠٣,٠٩٥
ودائع العملاء	١٥	٤٦,٧٦٤,٨٥٨	١٢,٧٣٢,٠٦٠	٥٠,٧٩٦,٧٦٨	١٣,٨٢٩,٧٧٦
ودائع العملاء الإسلامية	١٦	٤,٤٨٨,٨١٥	١,٢٢٢,١١١	٢,٨٦١,٠١٩	٧٧٨,٩٣٢
أموال التأمين والتأمين على الحياة	١٧	٨٩٦,٥٨٧	٢٤٤,١٠٢	٨٥٨,٥٨٧	٢٣٣,٧٥٦
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	١٨	٤,٩٩٠,٥٨٤	١,٣٥٨,٧٢٢	٥,٦٢٩,٧٦٠	١,٥٣٢,٧٤٢
قروض متوسطة الأجل	١٩	٥,٩٠٣,٠٣٤	١,٦٠٧,١٤٢	٧,١٧٨,٢٩٩	١,٩٥٤,٣٤٢
قروض طويلة الأجل	٢٠	٩,٣٢٤	٢,٥٣٩	٩,٥٨٣	٢,٦٠٩
مجموع المطلوبات		٧٢,٤٦٠,٨٢١	١٩,٧٢٧,٩٦٦	٨٢,٧٧٤,٤٥٢	٢٢,٥٣٥,٩٢٣
حقوق الملكية					
رأس المال والإحتياطيات					
رأس المال الصادر والمدفوع	٢١ (أ)	١,٦٩٠,٧٧٠	٤٦٠,٣٢٤	١,٦١٠,٢٥٧	٤٣٨,٤٠٤
احتياطيات إلزامية وقانونية	٢١ (ب)	٨٤٥,٣٨٥	٢٣٠,١٦٢	٨٠٥,١٢٩	٢١٩,٢٠٣
احتياطي عام	٢١ (ج)	٣١٢,٠٠٠	٨٤,٩٤٤	٣١٢,٠٠٠	٨٤,٩٤٤
فروق تحويل العملات الأجنبية المتراكمة		(١٩,٤٨٣)	(٥,٣٠٤)	(٢٥,٠١٨)	(٦,٨١١)
احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات	٢١ (د)	(٢٨٤,١٢٠)	(٧٧,٣٥٤)	(٢٧٩,٧٣٥)	(٧٦,١٦٠)
الأرباح المستبقاة		٩,٣٠٠,١٩١	٢,٥٣٢,٠٤٢	٨,٨٥٠,٥٧٦	٢,٤٠٩,٦٣١
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		١١,٨٤٤,٧٤٣	٣,٢٢٤,٨١٤	١١,٢٧٣,٢٠٩	٣,٠٦٩,٢١١
حقوق الأطراف غير المسيطرة	٢٢	٥٤٠,٢٣٩	١٤٧,٠٨٤	٥٧٤,٢٨٣	١٥٦,٣٥٣
مجموع حقوق الملكية		١٢,٣٨٤,٩٨٢	٣,٣٧١,٨٩٨	١١,٨٤٧,٤٩٢	٣,٢٢٥,٥٦٤
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٨٤,٨٤٥,٨٠٣	٢٣,٠٩٩,٨٦٤	٩٤,٦٢١,٩٤٤	٢٥,٧٦١,٤٨٧

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزّأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن البيانات المالية الموحدة من صفحة ٣ إلى ٩٩ قد تم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٨ فبراير ٢٠١١ وتم التوقيع ليها نيابة عنهم من قبل:

عبد الله أحمد الغرير
الرئيس

عبد العزيز عبد الله الغرير
الرئيس التنفيذي

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٢٠١٠ الف درهم	٢٠١٠ الف دولار أمريكي	٢٠٠٩ الف درهم	٢٠٠٩ الف دولار أمريكي
إيرادات الفوائد	٢٤	٤,٠٤٠,٥٨٦	١,١٠٠,٠٧٨	٤,٨٠٧,٣١٨	١,٣٠٨,٨٢٧
إيرادات من تمويلات وأدوات استثمارية إسلامية	٢٥	٢٧٧,١٠٣	٧٥,٤٤٣	٣٢٨,٠٩٢	٨٩,٣٢٥
مجموع إيرادات الفوائد وإيرادات من تمويلات وأدوات إستثمارية إسلامية		٤,٣١٧,٦٨٩	١,١٧٥,٥٢١	٥,١٣٥,٤١٠	١,٣٩٨,١٥٢
مصروفات الفوائد	٢٦	(١,٨٦٣,٩٨١)	(٥٠٧,٤٨٢)	(٢,٨٢٠,٧٠٦)	(٧٦٧,٩٥٧)
توزيع إلى المودعين – أدوات إسلامية	٢٧	(١٦٢,٥٦٦)	(٤٤,٢٦٠)	(٢١١,١٥٦)	(٥٧,٤٨٩)
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية بعد خصم توزيعات العملاء		٢,٢٩١,١٤٢	٦٢٣,٧٧٩	٢,١٠٣,٥٤٨	٥٧٢,٧٠٦
إيرادات الرسوم والعمولات	٢٨	١,٨٦١,٤٨٤	٥٠٦,٨٠٢	٢,١٢٣,٦٨١	٥٧٨,١٨٧
مصاريف الرسوم والعمولات	٢٨	(٧٢٦,٠٨٦)	(١٩٧,٦٨٢)	(٦٩٠,١٦٥)	(١٨٧,٩٠٢)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات		١,١٣٥,٣٩٨	٣٠٩,١٢٠	١,٤٣٣,٥١٦	٣٩٠,٢٨٥
صافي الأرباح من الاستثمارات	٢٩	٤٨,٠٩٤	١٣,٠٩٤	١٠٨,١٤١	٢٩,٤٤٢
إيرادات أخرى، صافي	٣٠	٩١٢,٢٤٠	٢٤٨,٣٦٤	١,٣١٦,٨٦٠	٣٥٨,٥٢٤
الربح من العمليات		٤,٣٨٦,٨٧٤	١,١٩٤,٣٥٧	٤,٩٦٢,٠٦٥	١,٣٥٠,٩٥٧
مصاريف عمومية وإدارية	٣١	(١,٧٦٣,٨٩٧)	(٤٨٠,٢٣٣)	(١,٧٧٠,٤٥٨)	(٤٨٢,٠٢٠)
مخصصات إنخفاض القيمة	٣٢	(١,٧٦٧,٣٩٠)	(٤٨١,١٨٤)	(٢,١١٤,٤٦٥)	(٥٧٥,٦٧٨)
الربح قبل الضرائب		٨٥٥,٥٨٧	٢٣٢,٩٤٠	١,٠٧٧,١٤٢	٢٩٣,٢٥٩
مصاريف ضرائب الدخل الخارجية		(١٨,٩٨٥)	(٥,١٦٩)	(١٢,٦٠٣)	(٣,٤٣١)
الربح للسنة		٨٣٦,٦٠٢	٢٢٧,٧٧١	١,٠٦٤,٥٣٩	٢٨٩,٨٢٨
موزع كما يلي :					
حقوق مساهمي الشركة الأم		٨٠٣,٤٩٨	٢١٨,٧٥٨	١,٠٠٠,٤٦٤	٢٧٢,٣٨٣
حقوق الأطراف غير المسيطرة		٣٣,١٠٤	٩,٠١٣	٦٤,٠٧٥	١٧,٤٤٥
		٨٣٦,٦٠٢	٢٢٧,٧٧١	١,٠٦٤,٥٣٩	٢٨٩,٨٢٨
ربح السهم الواحد	٣٣	٤/٧٥ درهم	١/٢٩ دولار	٥/٩٢ درهم	١/٦١ دولار

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزّأ من هذه البيانات المالية الموحدة.